

PL Słuchawki bezprzewodowe dla graczy
Tracer T3 PRO TWS BT
Instrukcja obsługi

EN Wireless Headset
Tracer T3 PRO TWS BT
Instructions for use

CS Bezdrátová herní sluchátka
Tracer T3 PRO TWS BT
Uživatelský manuál

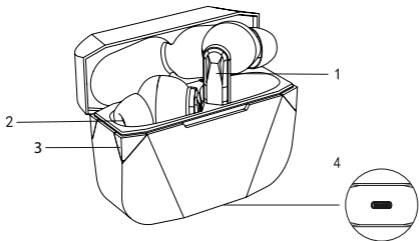
SK Bezdrôtové slúchadlá pre hráčov
Tracer T3 PRO TWS BT
Používateľská príručka

HU Vezeték nélküli gamer fülhallgató
Tracer T3 PRO TWS BT
Használati útmutató

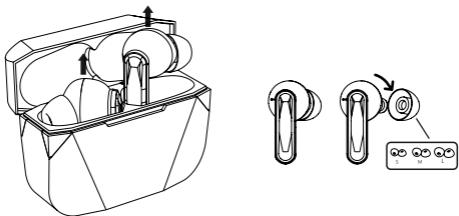
RU Беспроводные наушники для игроков
Tracer T3 PRO TWS BT
Руководство по эксплуатации

BG Безжични геймърски слушалки
Tracer T3 PRO TWS BT
Инструкция за употреба

Tracer T3 PRO TWS BT

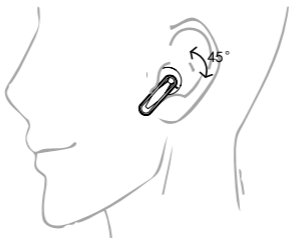


1

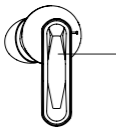


2

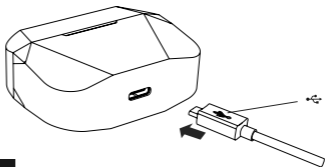
Tracer T3 PRO TWS BT



3



4



5

Zawartość opakowania

- etui ładujące
- nakładki
- słuchawki
- kabel do ładowania
- instrukcja obsługi

1. Wygląd słuchawek T3 PRO (rys. 1):

1. Wielofunkcyjny panel dotykowy
2. Przetwornik słuchawek
3. Wskaźnik LED
4. Port ładowania typu C

2. Włączanie/wyłączanie (rys. 2):

Po wyjęciu z etui ładującego słuchawki automatycznie się włączą. Po włożeniu do etui ładującego słuchawki automatycznie wyłączą się. Gdy słuchawki nie jest połączone z żadnym urządzeniem, naciśnij i przytrzymaj panel dotykowy przez 5 sekund, aby wyłączyć je. Słuchawki wyłączą się automatycznie po 5 minutach bezczynności (gdy nie są połączone z żadnym urządzeniem).

3. Parowanie z telefonem komórkowym:

(1) Wyjmij obie słuchawki z etui ładującego – słuchawki automatycznie włączą się i połączą z urządzeniem.

Uwaga: (1) Jeśli nie połączysz słuchawek z telefonem komórkowym w ciągu 3 minut, słuchawki wyjdą z trybu

parowania. W takim przypadku włóż słuchawki do etui ładującego i wyjmij je, aby ponownie przejść do trybu parowania.

(2) Otwórz menu Bluetooth w telefonie komórkowym i wybierz: T3 PRO, parowanie i łączenie. Po pomyślnym nawiązaniu połączenia w lewej lub prawej słuchawce usłyszysz komunikat „connected” (połączono).

4. Parowanie obu słuchawek:

a. Włóż obie słuchawki do etui ładującego, a następnie wyjmij je w tym samym czasie (upewnij się, że słuchawki nie są połączone z telefonem komórkowym lub innym urządzeniem; wyłącz Bluetooth w pobliskich telefonach komórkowych lub innych urządzeniach).

b. Wyjmij słuchawki z etui ładującego, a automatycznie włączą się – usłyszysz przy tym monit dźwiękowy „power on” (włączono).

c. Lewa i prawa słuchawka parują się automatycznie.

d. Jeśli nie słyszysz dźwięku „TWS connected” (słuchawki połączone), powtórz kroki powyżej.

e. Jeśli po połączeniu obu słuchawek nie słyhać dźwięku, włóż słuchawki z powrotem do etui ładującego i ponownie je wyjmij. Po połączeniu obu słuchawek automatycznie połączą się one z telefonem.

5. Używanie lewej słuchawki samodzielnie:

Wymij lewą słuchawkę z etui ładującego; po usłyszeniu monitu „power on” (włączono) słuchawka automatycznie przejdzie w tryb wyszukiwania. Otwórz menu Bluetooth w telefonie komórkowym, aby wyszukać urządzenie, wybierz „T3 PRO” i rozpocznij parowanie. Gdy w lewej słuchawce usłyszysz komunikat „connected” (połączono), parowanie powiodło się.

6. Używanie prawej słuchawki samodzielnie:

Wymij prawą słuchawkę z etui ładującego; po usłyszeniu monitu „power on” (włączono) słuchawka automatycznie przejdzie w tryb wyszukiwania. Otwórz menu Bluetooth w telefonie komórkowym, aby wyszukać urządzenie, wybierz „T3 PRO” i rozpocznij parowanie. Gdy w prawej słuchawce usłyszysz komunikat „connected” (połączono), parowanie powiodło się.

7. Słuchawek nie można automatycznie połączyć z powrotem, w jednej słuchawce nie słyhać dźwięku:

- (1) Włóż obie słuchawki z powrotem do etui ładującego, znajdź urządzenie „T3 PRO” na liście sparowanych urządzeń telefonu komórkowego i usuń je.
- (2) Zapoznaj się z instrukcją parowania słuchawek, aby ponownie sparować obie słuchawki.
- (3) Zapoznaj się z instrukcją parowania z telefonem komórkowym, aby ponownie sparować i połączyć telefon z słuchawkami.

8. Prawidłowy sposób zakładania słuchawek (rys. 3):

Włóż słuchawki z nakładkami do kanału słuchowego. Obracaj delikatnie słuchawkami, aż będą wygodnie pasować i przestaną wypadać. Niewłaściwy sposób noszenia wpływa na sygnał słuchawek i działanie mikrofonu.

9. Muzyka:

- Użyj swojego odtwarzacza do odtwarzania muzyki. Do sterowania możesz używać dowolnej słuchawki.
- Panel dotykowy sterowania muzyką (Pauza/Odtwarzanie/Poprzedni utwór/Następny utwór) (rys 4)
- Wybudzanie asystenta głosowego: dotknij prawej lub lewej słuchawki 3 razy.
- Tryb gry: dotknij prawej lub lewej słuchawki 4 razy.
- Dotknij raz, aby wstrzymać muzykę. Dotknij ponownie, aby wznowić odtwarzanie.
- Dotknij lewej słuchawki 2 razy, aby odtworzyć poprzedni utwór.
- Dotknij prawej słuchawki 2 razy, aby odtworzyć następny utwór.
- Dotknij i przytrzymaj lewą słuchawkę, aby zmniejszyć głośność.
- Dotknij i przytrzymaj prawą słuchawkę, aby zwiększyć głośność.

10. Połączenie telefoniczne:

Do obsługi połączeń (wykonywania i odbierania) można korzystać z lewej lub prawej słuchawki.

Panel dotykowy sterowania połączeniami telefonicznymi (odbieranie/odrzućenie itp.)

Odbieranie połączeń przychodzących: dotknij raz wielofunkcyjnego panelu dotykowego (na lewej lub prawej słuchawce).

Odrzucanie połączeń: dotknij wielofunkcyjnego panelu dotykowego i przytrzymaj (na lewej lub prawej słuchawce).

Zakańczanie połączenia: podczas połączenia dotknij wielofunkcyjnego panelu dotykowego (na lewej lub prawej słuchawce).

11. Ładowanie słuchawek:

Podłącz kabel ładujący do portu ładowania, aby naładować etui ładujące i słuchawki. Podczas ładowania zapali się wskaźnik ładowania.

12. Ładowanie etui ładującego (rys. 5):

Podłącz kabel ładujący do portu ładowania, aby naładować etui ładujące i słuchawki. Podczas ładowania zapali się wskaźnik ładowania.

13. Ostrzeżenie o niskim stanie baterii

Słuchawki powiadomią Cię, że poziom naładowania baterii jest niski. Na 2 minuty przed całkowitym rozładowaniem baterii co około 30 sekund będzie słychać sygnał dźwiękowy „Battery low” (słaba bateria).

14. Wskaźnik stanu słuchawek:

ładowanie	zielona dioda miga
ładowanie zakończone	zielona dioda włączona
parowanie	zielona dioda miga szybko

15. Wskaźnik LED etui ładującego:

Ładowanie	5 diod „oddycha”
Ładowanie zakończone	diody wyłączone

16. Podstawowe parametry produktu

- Wersja Bluetooth: 5.1
- Zasięg: 10 metrów
- Prąd ładowania słuchawek: 30mA
- Czas ładowania: Słuchawki (1,5 godziny) / Etui ładujące (1,5 godziny)
- Napięcie robocze: 3. 3V-4. 2V
- Czas czuwania słuchawek: około 60 godzin
- Pojemność baterii:
Akumulator litowo-jonowy polimerowy
Słuchawki: 40 mAh * 2szt, 3,7 V;
Etui ładujące: 380 mAh, 3,7 V

- Czas odtwarzania muzyki/rozmowy: Do 27 godzin odtwarzania (6 godzin z słuchawek, dodatkowe 21 godzin z etui ładującego)
- Format kodowania dźwięku: SBC, AAC
- Rozmiar przetwornika: 13mm
- Typ mikrofonu: mikrofon silikonowy
- Wymiary i waga:
 - Wymiary słuchawek: 32,1 * 16,3 * 21,4 mm
 - Waga słuchawek: 3,8 g * 2 szt.
 - Wymiary etui ładującego: 60,4 * 44,2 * 21,9 mm
 - Waga etui ładującego: 28,8 g
- Port ładowania: USB typu C

17. Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa:

Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, utrzymuj głośność na umiarkowanym poziomie. Unikaj słuchania muzyki z dużą głośnością przez długi czas, ponieważ może to spowodować trwałe uszkodzenie słuchu lub głuchotę. Nie używaj urządzenia T3 PRO podczas jazdy samochodem, jazdy na rowerze, przechodzenia przez jezdnię itp., czyli wszędzie tam, gdzie wymagana jest koncentracja. Uwaga: Jeśli używasz słuchawek podczas oglądania wideo, dźwięk i obraz mogą być nieco niesynchronizowane.

Po zakończeniu ładowania odłącz kabel ładujący od urządzenia, aby uniknąć pozostawiania produktu w stanie ładowania przez długi czas. Nie używaj ładowarki, która przekracza

znamionowe napięcie i prąd słuchawek (5 V/1 A) do ich ładowania.

Jeśli napięcie wyjściowe i prąd ładowarki przekroczą określone normy, spowoduje to poważne uszkodzenie produktu, a gwarancja na produkt zostanie unieważniona.

Contents

- charging case
- eartips
- earphones
- charging cable
- user manual

1. Overview T3 PRO (fig. 1):

1. Multiple function touch control
2. Earphone driver
3. LED indicator
4. TYPE-C charging port

2. ON/OFF (fig. 2):

When you take the headset out of the charging box, the headset will automatically turn on. When you put the headset into the charging case, the headset will automatically shut down. When the headset is not connected, press and hold the touch area for 5 seconds to shut down. When the earphone is not connected, it will automatically shut down after 5 minutes.

3. Mobile phone pairing guide:

(1) Take out the two earphones from the charging box, the two ears are automatically turned on and interconnected.

Note: (1) You have about 3 minutes to connect the headset to your mobile phone, otherwise the headset will exit

the pairing mode. Put the headset back in the charging box and pick it up again to re-enter the pairing mode..

(2) Open the Bluetooth function menu on the mobile phone, select: T3 PRO, pairing and connection. When successfully paired and connected, the left or right ear will hear „connected”.

4. Pairing guide for left and right headset:

a. Put the two headset back into the charging box, and then take them out at the same time. (Ensure that the headset is not connected to the mobile phone or other devices at this time, turn off the Bluetooth of nearby mobile phones or other devices).

b. Take the headset out of the charging box, and both ears will automatically turn on, accompanied by the prompt sound „power on”.

c. The left and right ears are automatically paired without any operation.

d. If you do not hear the "TWS connected" tones, please repeat the above steps.

e. If there is no sound when the left and right ears are connected, put the left and right headset back into the charging box and take them out. After the two headset are connected, they will automatically connect back to the phone.

5. Use the left headset alone:

Take out the left headset from the charge box and automatically enter the search mode after it prompts „power on”, open the Bluetooth function menu on the mobile phone to search for the device, select „T3 PRO” and click the pairing connection. When the left headset hears the „connected” prompt, the connection is successful.

6. Use the right headset alone:

Take out the left headset from the charge box and automatically enter the search mode after it prompts „power on”, open the Bluetooth function menu on the mobile phone to search for the device, select „T3 PRO” and click the pairing connection. When the right headset hears the „connected” prompt, the connection is successful.

7. The earphone cannot be automatically connected back, and there is no sound in one headset:

- (1) Put the left and right headset back into the charging box, find and delete „T3 PRO” in the Bluetooth list of the mobile phone.
- (2) Refer to „Left and Right Ear Pairing Guide” to pair the left and right headset again.
- (3) Refer to the „Mobile phone pairing guide” to re-pair and connect the phone and headset.

8. The correct way of wearing:

(fig. 3):

Put the headset with eartips into the ear canal. Turn gently until it fits comfortably without falling. The wrong way of wearing will affect the signal of the headset and the call of the microphone.

9. Music:

- Use your music player to play music, you can use any headset to control.
- Music touch control area (Pause/Play/Previous/Next song) (fig. 4)
- Wake up the voice assistant: Touch the right or left earphone 3 times.
- Gaming mode: Touch the right or left earphone 4 times.
- Touch once to pause the music. Touch again to resume playback.
- Touch the left headset 2 times to play the previous song.
- Touch the right headset 2 times to play the next song.
- Touch and hold the left headset to reduce the volume.
- Long touch the right headset to increase the volume.

10. Phone call:

When making and receiving calls, the left and right ear operations are effective.

Incoming call answering: Touch once on the multi-function touch control area (left or right headset).

Reject a call: Touch and hold the multi-function touch control area for 3 seconds.(left or right headset).

End a call: During a call, touch the multi-function touch control area. (left or right headset).

11. Charge the headset:

Plug the charging cable into the charge port to charge the charging box and headset. When charging, the charging box indicator will light up.

12. Charge the charging case (fig. 5):

Plug the charging cable into the charge port to charge the charging box and headset. When charging, the charging box indicator will light up.

13. Low battery warning

The headset can let you know that the battery level is low. When the battery can only last for 2 minutes, you will hear the „Battery low” beep every 30 seconds or so.

14. Headset status indicator:

charging	Green light flash
charging done	Green light off
Pairing	Green light quick flash

15. LED indicator of the charging box:

Charging	5 breathing light
Charged done	5 breathing light off

16. Basic parameters of the product

- Bluetooth version: 5.1
- Distance: 10 meters
- Headset charging current: 30mA
- Charging time: Headset (1.5hours) / Charge case (1.5hours)
- Working voltage: 3.3V-4.2V
- Headphone standby time: about 60 hours
- Battery capacity: Lithium-ion Polymer rechargeable battery,
Headset:40mAh*2pcs,3.7V;
charging case:380mAh,3.7V
- Music/Talk time: Up 27 hours of palytime(6 hours from head-
set, additional 21 hours from charge case)
- Audio encoding format: SBC, AAC
- Driver size: 13mm
- Microphone type: silicon microphone
- Size & weight:
Headset size:32.1*16.3*21.4mm (L*W*H)
Headset weight:3.8g*2pcs
Charging case size:60.4*44.2*21.9mm(L*W*H)
Charging case weight:28.8g
- Charging port:Type-C USB

17. Use safety instructions:

To avoid hearing damage, keep the volume at a moderate level. Avoid listening to music at high volume for a long time, as this may cause permanent damage to your hearing or deafness. Please do not use T3 PRO when driving, riding bicycle, crossing the road, etc. where your concentration is required. Note: If you use headset while watching a video, the audio and video may be slightly out of sync.

After charging is complete, please unplug the charging cable from the product to avoid leaving the product in a charging state for along time.

Do not use a charger that exceeds the rated voltage and current of the headset(5V/1A)to charge the headset.

If the output voltage and current of the charger exceed the specific standards, this will cause serious damage to the product and the product warranty will be invalidated at the same time.

Obsah balení:

- nabíjecí pouzdro
- kryty
- sluchátka
- nabíjecí kabel
- uživatelský manuál

1. Vzhled sluchátek T3 PRO (obr. 1):

- 1.Multifunkční dotykový panel
- 2.Sluchátkový reproduktor-převodník
- 3.LED indikátor
- 4.Nabíjecí port typu C

2.Zapnutí / vypnutí (obr. 2):

Sluchátka se automaticky zapnou, když je vyjmete z nabíjecího pouzdra. Po vložení do nabíjecího pouzdra se sluchátka automaticky vypnou. Když nejsou sluchátka připojena k žádnému zařízení, stiskněte a podržte dotykový panel 5 sekund, abyste je vypnuli. Sluchátka se automaticky vypnou po 5 minutách nečinnosti (pokud nejsou připojena k žádnému zařízení).

3.Spárování s mobilním telefonem

Vyjměte obě sluchátka z nabíjecího pouzdra – sluchátka se automaticky zapnou a připojí k zařízení.

Poznámka: (1) Pokud nepřipojíte sluchátka k mobilnímu telefonu do 3 minut, sluchátka opustí režim párování.

V takovém případě vložte sluchátka do nabíjecího pouzdra a vyjměte je, abyste mohli znovu přejít do režimu párování. (2) Otevřete nabídku Bluetooth na mobilním telefonu a vyberte: T3 PRO, párování a připojení. Po úspěšném připojení uslyšíte v levém nebo pravém sluchátku zprávu „připojeno“).

4. Spárování obou sluchátek:

- a. Vložte obě sluchátka do nabíjecího pouzdra a poté je současně vyjměte (ujistěte se, že sluchátka nejsou připojena k mobilnímu telefonu nebo jinému zařízení; vypněte Bluetooth na blízkých mobilních telefonech nebo jiných zařízeních).
- b. Vyjměte sluchátka z nabíjecího pouzdra, automaticky se zapnou – uslyšíte zvukovou výzvu „zapnutí“.
- c. Levé a pravé sluchátka se spárují automaticky.
- d. Pokud neslyšíte zvuk „TWS připojeno“ (připojena sluchátka), opakujte výše uvedené kroky.
- e. Pokud po připojení obou sluchátek neslyšíte zvuk, vložte sluchátka zpět do nabíjecího pouzdra a znovu je vyjměte. Po připojení obou sluchátek se automaticky připojí k telefonu.

5. Použití samotného levého sluchátka:

Vyjměte levé sluchátko z nabíjecího pouzdra; po zaslechnutí výzvy „zapnout“ se sluchátko automaticky přepne do režimu vyhledávání. Otevřete nabídku Bluetooth na mobilním

telefonu a vyhledejte zařízení, vyberte „T3 PRO“ a spusťte párování. Když na levém sluchátku uslyšíte „připojeno“, spárování bylo úspěšné.

6. Použití samotného pravého sluchátka:

Vyjměte pravé sluchátko z nabíjecího pouzdra; po vyslechnutí výzvy „zapnutí“ se sluchátko automaticky přepne do režimu vyhledávání. Otevřete nabídku Bluetooth na mobilním telefonu a vyhledejte zařízení, vyberte „T3 PRO“ a spusťte párování. Když v pravém sluchátku uslyšíte „připojeno“, spárování bylo úspěšné.

7. Sluchátka nelze automaticky znovu připojit a z jednoho sluchátka není slyšet žádný zvuk:

- (1) Vložte obě sluchátka zpět do nabíjecího pouzdra, najděte „T3 PRO“ v seznamu spárovaných mobilních telefonů a smažte je.
- (2) Chcete-li znovu spárovat obě sluchátka, postupujte podle pokynů pro spárování sluchátek.
- (3) Pro opětovné spárování a připojení telefonu ke sluchátkům si přečtěte pokyny pro párování mobilního telefonu.

8. Správný způsob nasazení sluchátek (obr. 3):

Vložte si sluchátka s náušníky do uší. Jemně otáčejte náušníky, dokud nebudou pohodlně padat a nepřestanou vypadávat. Nesprávné nošení ovlivní signál sluchátek a výkon mikrofonu.

9. Hudba:

- Použijte svůj přehrávač k přehrávání hudby. K ovládání můžete použít jakékoli sluchátko.
- Dotykový panel ovládání hudby (Pauza / Přehrát / Předchozí stopa / Další stopa) (obr. 4).
- Probuzení hlasového asistenta: 3x klepněte na pravé nebo levé sluchátko.
- Herní režim: 4x klepněte na pravé nebo levé sluchátko.
- Jedním dotykem pozastavíte hudbu. Dalším dotykem obnovíte přehrávání.
- Klepnutím na levé sluchátko dvakrát přehrajete předchozí skladbu.
- Dvakrát se dotkněte pravého sluchátka pro přehrání další skladby.
- Stisknutím a podržením levého sluchátka snížíte hlasitost.
- Stisknutím a podržením pravého sluchátka zvýšíte hlasitost.

10. Telefonní spojení:

Pro vyřizování hovorů (provádění a přijímání) můžete použít levé nebo pravé sluchátko.

Dotykový panel pro ovládání telefonních hovorů (příjem / odmítnutí atd.)

Příjem příchozích hovorů: klepněte jednou na multifunkční dotykový panel (levého nebo pravého sluchátka). Odmítnutí hovoru: dotkněte se a podržte multifunkční dotykový panel (levého nebo pravého sluchátka).

Ukončení hovoru: během hovoru klepněte na dotykový panel (levého nebo pravého sluchátka).

11. Nabíjení sluchátek:

Připojte nabíjecí kabel k nabíjecímu portu a nabíjte nabíjecí pouzdro a sluchátka. Během nabíjení bude svítit indikátor nabíjení.

12. Nabíjení nabíjecího pouzdra (obr. 5):

Připojte nabíjecí kabel k nabíjecímu portu a nabíjte nabíjecí pouzdro a sluchátka. Během nabíjení bude svítit indikátor nabíjení.

13. Upozornění na vybitou baterii

Sluchátka vás upozorní na nízkou úroveň nabití baterie. 2 minuty před úplným vybitím baterie uslyšíte každých 30 sekund pípnutí „Battery low“.).

14. Indikátor stavu sluchátek:

nabíjení	zelená LED dioda bliká
nabíjení dokončeno	svítí zelená
párování	zelená LED diod. rychle bliká

15. LED indikátor nabíjecího pouzdra:

nabíjení	5 LED diod "dýchá - bliká"
nabíjení dokončeno	LED diody nesvítí

16. Základní parametry výrobku

- Verze Bluetooth: 5.1
- Dosah: 10 metrů
- Nabíjecí proud sluchátek: 30 mA
- Doba nabíjení: sluchátka (1,5 hodiny) / nabíjecí pouzdro (1,5 hodiny)
- Pracovní napětí: 3. 3V-4. 2V
- Pohotovostní doba sluchátek: přibližně 60 hodin
- Kapacita baterie:
polymerová lithium-iontová,
baterie sluchátka: 40mAh * 2ks, 3,7V
nabíjecí pouzdro: 380mAh, 3,7V
- Doba přehrávání hudby / hovoru: až 27 hodin přehrávání (6 hodin ze sluchátek, dalších 21 hodin z nabíjecího pouzdra)
- Formát kódování zvuku: SBC, AAC
- Velikost převodníku: 13 mm
- Typ mikrofону: silikonový mikrofón
- Rozměry a hmotnost:
- Rozměry sluchátek: 32,1 * 16,3 * 21,4 mm
- Hmotnost sluchátek: 3,8 g * 2ks
- Rozměry nabíjecího pouzdra: 60,4 * 44,2 * 21,9 mm
- Hmotnost nabíjecího pouzdra: 28,8 g.
- Nabíjecí port: USB typ C

17. Bezpečnostní pokyny:

Abyste předešli poškození sluchu, udržujte hlasitost na střední úrovni. Vyhněte se dlouhodobému poslechu hudby při vysoké hlasitosti, protože to může způsobit trvalé poškození sluchu nebo hluchotu. Nepoužívejte výrobek T3 PRO při řízení, jízdě na kole, přecházení silnice atd. všude tam, kde je vyžadována koncentrace. Poznámka: pokud při sledování videa používáte sluchátka, zvuk a video mohou být mírně nesynchronizované.

Po dokončení nabíjení odpojte nabíjecí kabel od zařízení, aby produkt nezůstal v nabíjecím stavu po dlouhou dobu. Nepoužívejte nabíječku, která přesahuje jmenovité napětí a proud sluchátek (5V / 1A) pro nabíjení.

Pokud výstupní napětí a proud nabíječky překročí stanovené normy, dojde k vážnému poškození produktu a záruka na produkt bude neplatná.

Obsah balenia

- nabíjacie puzdro
- prekrytia
- slúchadlá
- nabíjací kábel
- používateľská príručka

1. Vzhľad slúchadiel T3 PRO (obr. 1):

1. Multifunkčný dotykový panel
2. Slúchadlový menič
3. LED indikátor
4. Nabíjací port typu C.

2. Zapnutie / vypnutie (obr. 2):

Slúchadlá sa automaticky zapnú, keď ich vyberiete z nabíjacieho puzdra. Po vložení do nabíjacieho puzdra sa slúchadlá automaticky vypnú. Keď slúchadlá nie sú pripojené k žiadnemu zariadeniu, stlačte a podržte touchpad 5 sekúnd na ich vypnutie. Slúchadlá sa automaticky vypnú po 5 minútach nečinnosti (ak nie sú pripojené k žiadnemu zariadeniu).

3. Spárovanie s mobilným telefónom:

(1) Vyberte obe slúchadlá z nabíjacieho puzdra – slúchadlá sa automaticky zapnú a pripoja sa k zariadeniu.

Pozor: (1) Ak slúchadlá nepripojíte k mobilnému telefónu do 3 minút, slúchadlá opustia párovací režim.

V takom prípade vložte slúchadlá do nabíjacieho puzdra a vyberte ich, aby ste opäť vstúpili do párovacieho režimu. Otvorte ponuku Bluetooth na mobilnom telefóne a vyberte: T3 PRO, párovanie a pripojenie. Po úspešnom pripojení budete v ľavom alebo pravom slúchadle počuť správu „pripojené“).

4. Spárovanie oboch slúchadiel:

- a. Vložte obe slúchadlá do nabíjacieho puzdra a potom ich súčasne vyberte (uistite sa, že slúchadlá nie sú pripojené k mobilnému telefónu alebo inému zariadeniu; vypnite Bluetooth na blízkych mobilných telefónoch alebo iných zariadeniach).
- b. Vyberte slúchadlá z nabíjacieho puzdra a automaticky sa zapnú – budete počuť zvukovú výzvu „power on“.
- c. Ľavé a pravé slúchadlá sa spárujú automaticky.
- d. Ak nepočujete zvuk „TWS connected“ (slúchadlá pripojené), zopakujte vyššie uvedené kroky.
- e. Ak po pripojení oboch slúchadiel nepočujete zvuk, vložte slúchadlá späť do nabíjacieho puzdra a znova ich vyberte. Po pripojení oboch slúchadiel sa automaticky pripoja k telefónu.

5. Používanie ľavého slúchadla samostatne:

Vyberte ľavé slúchadlo z nabíjacieho puzdra; po zaznení výzvy „power on“ (zapnuté) slúchadlo automaticky prejde do režimu vyhľadávania. Otvorte ponuku Bluetooth na mobilnom telefóne a vyhládajte zariadenie, vyberte „T3 PRO“

a spustíte párovanie. Keď na ľavom slúchadle počujete „connected“ (pripojené), spárovanie bolo úspešné.

6. Používanie pravého slúchadla samostatne:

Vyberte pravé slúchadlo z nabíjacieho puzdra; po zaznení výzvy „power on“ (zapnuté) slúchadlo automaticky prejde do režimu vyhľadávania. Otvorte ponuku Bluetooth na mobilnom telefóne a vyhľadajte zariadenie, vyberte „T3 PRO“ a spustíte párovanie. Keď v pravom slúchadle počujete „connected“ (pripojené), spárovanie bolo úspešné.

7. Slúchadlá sa nedajú automaticky znova pripojiť, z jedného slúchadla nie je počuť žiadny zvuk:

- (1) Vložte obe slúchadlá späť do nabíjacieho puzdra, nájdite zariadenie „T3 PRO“ v zozname spárovaných mobilných telefónov a odstráňte ich.
- (2) Opätovné spárovanie oboch slúchadiel nájdete v pokynoch na párovanie slúchadiel.
- (3) Opätovné spárovanie a pripojenie telefónu k slúchadlám nájdete v pokynoch na spárovanie mobilného telefónu.

8. Správny spôsob nasadenia slúchadiel (obr. 3):

Vložte slúchadlá s náušníkmi do ucha. V slúchadlách nastavte ich polohu, kým nebudú sedieť pohodlne a neprestanú vypadávať. Nesprávne nosenie ovplyvní akustický výkon slúchadiel, ktorý tiež ovplyvňuje hlasitosť mikrofónu.

9. Hudba:

- Použite svoj prehrávač na prehrávanie hudby. Na ovládanie môžete použiť akékoľvek slúchadlo.
- Dotykový panel na ovládanie hudby (Pozastaviť / Prehrať / Predchádzajúca skladba / Nasledujúca skladba) (obr. 4)
- Prebudenie hlasového asistenta: 3-krát klepnite na pravé alebo ľavé slúchadlo.
- Herný režim: 4-krát klepnite na pravé alebo ľavé slúchadlo.
- Jedným dotykom pozastavíte hudbu. Opätovným dotykom obnovíte prehrávanie.
- Dvakrát klepnite na ľavé slúchadlo, aby ste prehrali predchádzajúcu skladbu.
- Dvakrát klepnite na pravé slúchadlo, aby ste prehrali nasledujúcu skladbu.
- Stlačením a podržaním ľavého slúchadla znížite hlasitosť.
- Dotknite sa a podržte pravé slúchadlo na zvýšenie hlasitosti.

10. Telefónne spojenie:

Na vybavovanie hovorov (vytáčanie a prijímanie) môžete použiť ľavé alebo pravé slúchadlo.

Ovládací dotykový panel pre telefónne hovory (prijímanie / odmietanie atď.)

Prijímanie prichádzajúcich hovorov: jedenkrát klepnite na multifunkčný touchpad (na ľavom alebo pravom slúchadle).

Odmietnutie hovoru: klepnite na multifunkčný touchpad a podržte (na ľavom alebo pravom slúchadle).

Ukončenie hovoru: Počas hovoru klepnite na multifunkčný touchpad (na ľavom alebo pravom slúchadle).

11. Nabíjanie slúchadiel:

Zapojte nabíjací kábel do nabíjacieho portu a nabíjajte nabíjacie puzdro a slúchadlá. Počas nabíjania bude svietiť indikátor nabíjania.

12. Nabíjanie nabíjacieho puzdra (obr. 5):

Zapojte nabíjací kábel do nabíjacieho portu a nabíjajte nabíjacie puzdro a slúchadlá. Počas nabíjania bude svietiť indikátor nabíjania.

13. Upozornenie na slabú batériu

Slúchadlá Vás upozornia na nízku úroveň nabitia batérie. 2 minúty pred úplným vybitím batérie budete každých 30 sekúnd počuť pípnutie „Battery low“ (slabá batéria).

14. Indikátor stavu slúchadiel:

Nabíjanie	zelená LED dióda bliká
Nabíjanie dokončené	zelená LED zapnutá
Párovanie	zelená LED rýchlo bliká

15. LED indikátor nabíjacieho puzdra:

Nabíjanie	5 LED diód „dýcha“
Nabíjanie dokončené	LED diódy vypnuté

16. Základné parametre produktu

- Verzia Bluetooth: 5.1
- Dosah: 10 metrov
- Nabíjací prúd slúchadiel: 30 mA
- Doba nabíjania: Slúchadlá (1,5 hodiny) / Nabíjacie puzdro (1,5 hodiny)
- Pracovné napätie: 3. 3V-4. 2V
- Pohotovostný režim slúchadiel: približne 60 hodín
- Kapacita batérie:
Polymérová Li-ion batéria
Slúchadlá: 40mAh * 2ks, 3,7V;
Nabíjacie puzdro: 380mAh, 3,7V
- Doba prehrávania hudby/hovorov: až 27 hodín prehrávania (6 hodín zo slúchadiel, ďalších 21 hodín z nabíjacieho puzdra)
- Formát kódovania zvuku: SBC, AAC
- Veľkosť prevodníka: 13 mm
- Typ mikrofónu: silikónový mikrofón
- Rozmery a hmotnosť:
- Rozmery slúchadiel: 32,1 * 16,3 * 21,4 mm Hmotnosť slúchadiel: 3,8 g * 2ks

- Rozmery nabíjacieho puzdra: 60,4 * 44,2 * 21,9 mm Hmotnosť nabíjacieho puzdra: 28,8 g
- Nabíjací port: USB typu C.

17. Bezpečnostné pokyny:

Aby ste predišli poškodeniu sluchu, udržiavajte hlasitosť na strednej úrovni. Vyhnite sa dlhodobému počúvaniu hudby pri vysokej hlasitosti, pretože to môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu alebo hluchotu. Nepoužívajte T3 PRO počas šoférovania, bicyklovania, prechádzania cez cestu atď., kdekoľvek je potrebná koncentrácia. Poznámka: Ak pri sledovaní videa používate slúchadlá, zvuk a video môžu byť mierne nesynchronizované.

Po dokončení nabíjania odpojte nabíjací kábel od zariadenia, aby ste zabránili tomu, že produkt zostane v nabíjacom stave dlhší čas. Nepoužívajte nabíjačku, ktorá presahuje menovité napätie a prúd slúchadiel (5V / 1A) na ich nabíjanie.

Ak výstupné napätie a prúd nabíjačky presiahnu špecifikované normy, dôjde k vážnemu poškodeniu produktu a v prípade záruky na produkt bude táto záruka neplatná.

A csomagolás tartalma

- töltőtök
- fülharangok
- fülhallgató
- töltőkábel
- használati útmutató

1. A T3 PRO fülhallgató kinézete (1. ábra):

- 1.Multifunkciós érintőpad
- 2.Fülhallgató jelátalakító
- 3.LED jelzés
- 4.C típusú töltőaljzat

2. Bekapcsolás/kikapcsolás (2. ábra):

A fülhallgató automatikusan bekapcsol, amint azt kivesszük a töltőtökből. A fülhallgató a töltőtökbe történő behelyezéskor automatikusan kikapcsol. Ha a fülhallgató egyik eszközre sincs csatlakoztatva, nyomja meg és tartsa lenyomva az érintőképernyőt 5 másodpercig a fülhallgató kikapcsoláshoz. A fülhallgató 5 perc tétlenség után automatikusan kikapcsol (ha semmilyen eszközre sincs csatlakoztatva).

3. Párosítás mobiltelefonnal:

- (1) Vegye ki mindkét fülhallgatót a töltőtökből - a fülhallgató automatikusan bekapcsol és csatlakozik az eszközre.
Figyelem: (1) Ha 3 percen belül nem csatlakoztatja a fülhallgatót a mobiltelefonhoz, a fülhallgató kilép a páro-

sítási módból. Ebben az esetben tegye be a fülhallgatót a töltőtokba és vegye ki újra, hogy ismét párosítási módba lépjen.

- (2) Nyissa meg a telefon Bluetooth menüjét és válassza ki: T3 PRO, párosítás és csatlakozás. Ha a párosítás sikerrel végződik, megszólal egy „connected” értesítés a bal vagy a jobb fülhallgatóban.

4. Mindkét fülhallgató párosítása:

- a. Helyezze be mindkét fülhallgatót a töltőtokba, majd egyszerre vegye ki őket (győződjön meg róla, hogy a fülhallgató nincs a mobiltelefonra vagy más eszközre csatlakoztatva; kapcsolja ki a Bluetooth-t a közelben lévő mobiltelefonokon vagy más eszközökön).
- b. Vegye ki a fülhallgatót a töltőtokból, automatikusan bekapcsol - meghallja a „power on” (bekapcsolva) értesítést.
- c. A bal és a jobb fülhallgató automatikusan párosodik.
- d. Ha nem hallja a „TWS connected „ (fülhallgató csatlakoztatva) hangot, ismételje meg a fenti lépéseket.
- e. Ha fülhallgatók csatlakoztatása után nem hallani a hangot, tegye vissza a fülhallgatót a töltőtokba és vegye ki újra. Mindkét fülhallgató csatlakoztatása után automatikusan csatlakoznak a telefonra.

5. A bal fülhallgató önálló használata:

Vegye ki a bal fülhallgatót a töltőtokból; a „power on” (bekapcsolva) értesítés meghallását követően a fülhallgató

automatikusan keresés módba kapcsol. Nyissa meg a telefon Bluetooth menüjét, keresse ki a készüléket, majd válassza a „T3 PRO”-t és kezdje el a párosítást. Amikor a bal fülhallgatóban meghallja a „connected” (csatlakoztatva) értesítést, a párosítás sikerrel végződött.

6. A jobb fülhallgató önálló használata:

Vegye ki a jobb fülhallgatót a töltőtökből; a „power on” (bekapcsolva) értesítés meghallását követően a fülhallgató automatikusan keresés módba kapcsol. Nyissa meg a telefon Bluetooth menüjét, keresse ki a készüléket, majd válassza a „T3 PRO”-t és kezdje el a párosítást. Amikor a jobb fülhallgatóban meghallja a „connected” (csatlakoztatva) értesítést, a párosítás sikerrel végződött.

7. A fülhallgatókat nem lehet automatikusan újra csatlakoztatni, az egyik fülhallgatóban nem hallani a hangot:

- (1) Tegye vissza mindkét fülhallgatót a töltőtökbe, keresse meg a „T3 PRO” eszközt a mobiltelefon párosított eszközök listájában és vegye ki.
- (2) A két fülhallgató újbóli párosításához olvassa el a fülhallgató párosítási utasításait.
- (3) Olvassa el a mobiltelefon párosítási utasításait az újbóli párosítás és a telefon fülhallgatóra csatlakoztatásához.

8. A fülhallgatók helyes felhelyezése (3. ábra):

Helyezze be a fülhallgatót a fülharangokkal a hallójáratba. Óvatosan forgassa a fülhallgatót, amíg kényelmesen nem illeszkedik és nem esik ki. A helytelen viselés hatással lesz a fülhallgató jelére és a mikrofon működésére.

9. Zene:

- Használja a lejátszóját zene lejátszáshoz. A vezérlés bármelyik fülhallgatóról történhet.
- Érintőpados zene vezérlés (Pause/Lejátszás/Előző szám/Következő szám) (4. ábra)
- Hangasszisztens felébresztése: Érintse meg háromszor a jobb vagy bal fülhallgatót.
- Játékmód: Érintse meg négyszer a jobb vagy bal fülhallgatót.
- Érintse meg egyszer a zene megállításhoz. Érintse meg újra a lejátszás folytatásához.
- Érintse meg kétszer a bal fülhallgatót az előző szám lejátszásához.
- Érintse meg kétszer a jobb fülhallgatót a következő szám lejátszásához.
- Érintse meg és tartsa rajta az ujját a bal fülhallgatón a hangerő csökkentéséhez.
- Érintse meg és tartsa rajta az ujját a jobb fülhallgatón a hangerő növeléséhez.

10. Telefonhívás:

A hívások kezeléséhez (híváskezdeményezésre és hívásfogadásra) a bal vagy a jobb oldali fülhallgatót is használhatja. Érintőpad a telefonhívások vezérléséhez (hívásfogadás/elutasítás stb.)

A bejövő hívás fogadása: érintse meg egyszer a multifunkciós érintőpadot (a bal vagy a jobb fülhallgatón). Hívás visszautasítása: érintse meg és tartsa megérintve a multifunkciós érintőpadot (a bal vagy a jobb fülhallgatón).

Hívás befejezése: hívás közben érintse meg a multifunkciós érintőpadot (a bal vagy a jobb fülhallgatón).

11. A fülhallgató töltése:

Csatlakoztassa a töltőkábelt a töltőportra a töltőtök és a fülhallgató töltéséhez. Töltés közben a világít töltésjelző.

12. Töltőtök töltése (5. ábra):

Csatlakoztassa a töltőkábelt a töltőportra a töltőtök és a fülhallgató töltéséhez. Töltés közben a világít töltésjelző.

13. Alacsony akkusztint figyelmeztetés

A fülhallgató figyelmeztet, hogy alacsony az akkumulátor töltési szintje. Az akkumulátor teljes lemerülése előtt kb. 2 perccel 30 másodpercenként megszólal a „Battery low” (lemerült elem) hangjelzés.

14. Fülhallgató állapotjelző:

töltés	villog a zöld dióda
töltés befejezve	világít a zöld dióda
párosítás	gyorsan villog a zöld dióda

15. Töltőtök LED jelzője:

Töltés	5 dióda „lélegzik”
Töltés befejezve	a diódák nem világítanak

16. A termék paraméterek

- Bluetooth verzió: 5.1
- Hatótávolság: 10 méter
- Fülhallgató töltőáram: 30mA
- Töltési idő: Fülhallgató (1,5 óra) / Töltőtök (1,5 óra)
- Üzemi feszültség: 3. 3V-4. 2V
- Fülhallgató készenléti ideje: körülbelül 60 óra
- Akkumulátor kapacitása:
Polimer lítium-ion akkumulátor
Fülhallgató: 40 mAh * 2db, 3,7 V;
Töltőtök: 380 mAh, 3,7 V
- Zenelejátszási/beszélgetési idő: Akár 27 óra lejátszás (6 óra a fülhallgatóról, további 21 óra a töltőtokekről)

- Hangkódolási formátum: SBC, AAC
- A jelátalakító mérete: 13mm
- Mikrofon típusa: szilikonos mikrofon
- Méretek és súly:
- Fülhallgató méretei: 32,1 * 16,3 * 21,4 mm
- Fülhallgató súlya: 40 mm * 2 db
- Töltőtok méretei: 60,4 * 44,2 * 21,9 mm
- Töltőtok súlya: 28,8 g
- Töltő port: C típusú USB

17. Biztonsági útmutatók:

A halláskárosodás elkerülése érdekében mérsékelt hangerővel használja a fülhallgatót. Kerülje a hosszú ideig tartó, nagy hangerőn történő zenehallgatást, mert ez maradandó halláskárosodást vagy süketséget okozhat. Ne használja a T3 PRO készüléket vezeték nélküli párosítás, újratöltés, újratöltés stb. közben, valamint minden olyan helyen, ahol koncentrációra van szükség. Figyelem: Ha videózás közben fülhallgatót használ, előfordulhat, hogy a hang és a kép nem lesz teljesen szinkronban.

A töltés végeztével húzza ki a töltőkábelt a készülékből, hogy ne hagyja a terméket hosszú ideig a töltésen. Ne használjon olyan töltőt, amely túllépi a fülhallgató névleges feszültségét és töltőáramát (5 V/1 A).

Ha a töltő kimeneti feszültsége és töltőárama meghaladja a megadott szabványokat, az súlyos károkat okoz a termékben és a garancia megszűnését eredményezi.

Комплект поставки

- зарядный кейс
- амбушюры
- наушники
- зарядный кабель
- руководство по эксплуатации

1. Описание наушников T3 PRO (рис. 1):

1. Многофункциональная сенсорная панель
2. Драйвер
3. Светодиодный индикатор
4. Порт для зарядки тип C

2. Включение/ выключение (рис. 2):

После извлечения из зарядного кейса наушники включатся автоматически. После установки наушников в зарядный кейс наушники автоматически выключатся. Когда наушники не подключены к мобильному устройству и хотите их выключить, достаточно нажать сенсорную панель и удерживать в течение 5 секунд.

Наушники выключатся автоматически после 5 минут бездействия (когда они не подключены к какому-либо устройству).

3. Подключение к смартфону

(1) Извлеките оба наушника из зарядного кейса – наушники включатся автоматически и подключатся к устройству.

Внимание: (1) Если Вы не подключите наушники к мобильному устройству в течение 3 минут, наушники выйдут из режима сопряжения. В таком случае установите наушники в зарядный кейс и извлеките их, чтобы повторно перейти в режим сопряжения.

(2) Откройте меню Bluetooth на смартфоне и выберите: T3 PRO, сопряжение и подключение. После успешного сопряжения в левом или правом наушнике услышите «connected» (соединено).

4. Подключение обоих наушников:

- a. Установите оба наушника в зарядный кейс, затем одновременно извлеките их из него (убедитесь в том, что наушники не подключились к смартфону или другому устройству: выключите Bluetooth в гаджетах, которые находятся вблизи наушников).
- b. Извлеките наушники из зарядного кейса, после чего произойдет их автоматическое включение – услышите «power on» (включено).
- c. Левый и правый наушник синхронизируются автоматически.
- d. Если не услышите «TWS connected» (наушники подключены), повторите вышеуказанные шаги.
- e. Если после включения обоих наушников не слышите звука, установите их в зарядный кейс и извлеките повторно. После синхронизации наушников они автоматически подключатся к телефону.

5. Использование левого наушника:

Извлеките левый наушник из зарядного кейса; когда услышите «power on» (включено) наушник автоматически перейдет в режим поиска. Откройте меню Bluetooth на смартфоне, чтобы отыскать устройство, выберите «T3 PRO» и подтвердите подключение. После успешного подключения услышите в наушнике «connected» (соединено).

6. Использование правого наушника:

Извлеките правый наушник из зарядного кейса; когда услышите «power on» (включено) наушник автоматически перейдет в режим поиска. Откройте меню Bluetooth на смартфоне, чтобы отыскать устройство, выберите «T3 PRO» и подтвердите подключение. После успешного подключения услышите в наушнике «connected» (соединено).

7. Нельзя автоматически синхронизировать наушники, в одном наушнике не слышен звук:

- (1) Установите обратно оба наушника в зарядный кейс, отыщите устройство «T3 PRO» в списке сопряженных устройств и удалите его.
- (2) Ознакомьтесь с инструкцией синхронизации наушников, чтобы повторно синхронизировать устройства.

(3) Ознакомьтесь с инструкцией подключения наушников к мобильному устройству, чтобы повторно подключить устройство.

8. Правильный способ ношения наушников (рис. 3):

Вставьте наушники с амбушюрами в слуховой проход. Аккуратно поворачивайте наушники, чтобы они удобно зафиксировались и не выпадали. Некорректный способ ношения влияет на сигнал наушников и работу микрофона.

9. Музыка:

- Воспользуйтесь своим мобильным устройством для воспроизведения музыки. Вы можете им управлять с помощью любого наушника.
- Сенсорная панель для управления музыкой (Пауза/ Воспроизведение/ Предыдущая композиция/ Следующая композиция) (рис. 4).
- Вызов голосового помощника: три раза коснитесь правого или левого наушника.
- Игровой режим: четыре раза коснитесь правого или левого наушника.
- Коснитесь наушника, чтобы остановить музыку. Коснитесь еще раз, чтобы продолжить воспроизведение.
- Дважды коснитесь левого наушника, чтобы воспроизвести предыдущую композицию.

- Дважды коснитесь правого наушника, чтобы воспроизвести следующую композицию.
- Коснитесь и удерживайте левый наушник, чтобы уменьшить громкость.
- Коснитесь и удерживайте правый наушник, чтобы увеличить громкость.

10. Телефонные вызовы:

Для управления вызовами (совершить звонок или принять его) можете воспользоваться любым наушником.

Сенсорная панель позволяет управлять вызовами (принять/отклонить звонок и т.п.)

Принятие входящего звонка: коснитесь

многофункциональной сенсорной панели (на левом

или правом наушнике). Отклонение входящего звонка:

коснитесь многофункциональной сенсорной панели (на левом или правом наушнике) и удерживайте ее.

Завершение звонка: во время разговора коснитесь многофункциональной сенсорной панели (на левом или правом наушнике).

11. Зарядка наушников:

Подключите кабель питания к зарядному порту, чтобы зарядить зарядный кейс и наушники. Во время зарядки загорится индикатор заряда.

12. Зарядка зарядного кейса (рис. 5):

Подключите кабель питания к зарядному порту, чтобы зарядить зарядный кейс и наушники. Во время зарядки загорится индикатор заряда.

13. Предупреждение о низком уровне заряда

Наушники оповещают о низком уровне заряда. За две минуты до полного разряда батареи, каждые 30 секунд будет слышен звуковой сигнал «Battery low» (разряженная батарея).

14. Индикатор состояния наушников:

зарядка	зеленый светодиод мигает
зарядка окончена	горит зеленый светодиод
сопряжение	зеленый светодиод быстро мигает

15. Светодиодный индикатор зарядного кейса:

Зарядка	5 светодиодов «дышит»
Зарядка окончена	светодиоды отключены

16. Podstawowe parametry produktu

- Версия Bluetooth: 5.1
- Дальность действия: 10 метров
- Ток зарядки наушников: 30 мА
- Время зарядки: Наушники (1,5 часа)/ Зарядный кейс (1,5 часа)
- Рабочее напряжение: 3.3 В-4,2 В
- Время работы в режиме ожидания: около 60 часов
- Емкость батареи:
- Литий-ионный полимерный аккумулятор Наушники: 40 мАч * 2 шт, 3,7 В;
- Зарядный кейс: 380 мАч, 3,7 В
- Время воспроизведения музыки/разговоров: До 27 часов воспроизведения (6 часов с наушников, дополнительный 21 час с зарядного кейса)
- Формат кодирования звука: SBC, AAC
- Размеры конвертера: 13 мм
- Тип микрофона: силиконовый микрофон
- Размеры и вес:
Размеры наушников: 32,1 * 16,3 * 21,4 мм Вес наушников: 3,8 г * 2 шт.
Размеры зарядного кейса: 60,4 * 44,2 * 21,9 мм Вес зарядного кейса: 28,8 г
- Зарядный порт: USB C

17. Меры безопасности:

Во избежание потери слуха используйте наушники на среднем уровне громкости. Избегайте прослушивания музыки на высокой громкости в течение длительного времени, так как это может привести к нарушению слуха или глухоте. Не используйте устройство T3 PRO во время вождения автомобиля, езды на велосипеде, пересечения дороги и т. д., то есть тогда, когда требуется концентрация. Внимание: Если Вы используете наушники во время просмотра видео, звуковая дорожка и изображение могут быть немного несинхронизированы.

После завершения зарядки отсоедините зарядный кабель от устройства, чтобы не оставлять устройство в режиме зарядки в течение длительного времени. Не используйте зарядку, которая превышает номинальное напряжение и ток наушников (5 В / 1 А) для их зарядки.

Выходное напряжение и ток зарядного устройства превышающие допустимые нормы могут привести к серьезному повреждению наушников и потере гарантии.

Съдържание на опаковката

- зареждащ калъф
- подложка
- слушалки
- кабел за зареждане
- инструкция за обслужване

1. Външен вид на слушалките T3 PRO (фиг. 1):

1. Мултифункционален сензорен панел
2. Преобразувател на слушалките
3. LED индикатор
4. Порт за зареждане от тип C

2. Включване/изключване (фиг. 2):

След изваждане от зареждащия калъф слушалките автоматично ще се включат. След поставяне в зареждащия калъф слушалките автоматично ще се изключат. Когато слушалките не са свързани с никакво устройство, натиснете и задръжте сензорния панел за 5 секунди, за да ги изключите. Слушалките ще се изключат автоматично след 5 минути липса на действие (когато не са свързани с никакво устройство).

3. Сдвояване с мобилен телефон:

(1) Извадете двете слушалки от зареждащия калъф - слушалките автоматично ще се включат и ще се сдвоят с устройството.

Забележка: (1) Ако не сдвоите слушалките с мобилния телефон в рамките на 3 минути, слушалките ще излязат от режим сдвояване.

В този случай поставете слушалките в зареждащия калъф и ги извадете, за да влязат отново в режим сдвояване.

(2)Отворете меню Bluetooth в мобилния телефон и изберете: T3 PRO, сдвояване и свързване. След успешно сдвояване в лявата или в дясната слушалка ще чуете съобщение „connected” (свързано).

4. Сдвояване на двете слушалки:

- a. Поставете и двете слушалки в калъфа за зареждане и след това ги извадете едновременно (уверете се, че слушалките не са свързани към мобилен телефон или друго устройство; изключете Bluetooth на близките мобилни телефони или други устройства).
- b. Извадете слушалките от калъфа за зареждане и те автоматично ще се включат – ще чуете звуково съобщение „power on” (включено).
- c. Лявата и дясната слушалка се сдвояват автоматично.
- d. Ако не чуете съобщението „TWS connected” (слушалките са свързани), повторете стъпките по-горе.
- e. Ако след включването на двете слушалки не се чува звук, поставете обратно слушалките в калъфа и отново ги извадете. След свързването на двете слушалки те автоматично ще се сдвоят с телефона.

5. Използване само на лявата слушалка:

Извадете лявата слушалка от кейса за зареждане; след като чуете съобщението „power on” (включено) слушалката автоматично ще премине в режим търсене. Отворете меню Bluetooth в мобилния телефон, за да намерите устройството и изберете „T3 PRO” и започнете сдвояване. Ако в лявата слушалка чуете съобщение „connected” (свързано), сдвояването е успешно.

6. Използване само на дясната слушалка:

Извадете дясната слушалка от кейса за зареждане; след като чуете съобщението „power on” (включено) слушалката автоматично ще премине в режим търсене. Отворете меню Bluetooth в мобилния телефон, за да намерите устройството и изберете „T3 PRO” и започнете сдвояване. Ако в дясната слушалка чуете съобщение „connected” (свързано), сдвояването е успешно.

7. Слушалките не могат да се свържат автоматично, не се чува звук в една слушалка:

(1) Поставете двете слушалки обратно в кейса за зареждане, намерете устройството „T3 PRO” в списъка със сдвоени мобилни телефонни устройства и ги изтрийте.

(2) Вижте инструкцията за сдвояване на слушалките, за да сдвоите отново двете слушалки.

(3) Моля, вижте инструкциите за сдвояване с мобилния телефон, за да го сдвоите отново и да свържете телефона със слушалките.

8. Правилен начин за поставяне на слушалките (фиг. 3):

Поставете слушалките със защитните капачки в ушния канал. Въртете внимателно слушалките, докато се наместват удобно в ушния канал и не изпадат. Неправилният начин на поставяне на слушалките влияе върху сигнала на слушалките и действието на микрофона.

9. Музика:

- Използвайте Вашия плейър за възпроизвеждане на музика. За управление можете да използвате произволна слушалка.
- Сензорен панел за управление на музиката (Пауза/ Възпроизвеждане/ Предишно произведение/ Следващо произведение) (фиг. 4)
- Събуждане на гласовия асистент: докоснете 3 пъти дясната или лявата слушалка.
- Режим игра: докоснете 4 пъти дясната или лявата слушалка.
- Докоснете веднъж, за да спрете музиката. Докоснете повторно, за да възобновите възпроизвеждането.

- Докоснете лявата слушалка 2 пъти, за да възпроизведете предишното произведение.
- Докоснете дясната слушалка 2 пъти, за да възпроизведете следващото произведение.
- Докоснете и задръжте лявата слушалка, за да намалите силата на звука.
- Докоснете и задръжте дясната слушалка, за да увеличите силата на звука.

10. Телефонно обаждане:

За да приемете или отхвърлите телефонно обаждане, можете да използвате лявата или дясната слушалка. Сензорен панел за управление на телефонни обаждания (приемане/отхвърляне и т.н.).

Приемане на обаждане: докоснете веднъж мултифункционалния сензорен панел (на лявата или дясната слушалка). Отхвърляне на обаждане: докоснете и задръжте мултифункционалния сензорен панел (на лявата или дясната слушалка).

Завършване на обаждането: по време на разговора докоснете мултифункционалния сензорен панел (на лявата или дясната слушалка).

11. Зареждане на слушалките:

Свържете кабела за зареждане към порта за зареждане, за да зарядите калъфа на слушалките и самите слушалки. По време на зареждането ще светне индикаторът за зареждане.

12. Зареждане на зареждащия калъф (фиг. 5):

Свържете кабела за зареждане към порта за зареждане, за да заредите калъфа на слушалките и самите слушалки. По време на зареждането ще светне индикаторът за зареждане.

13. Предупреждение за ниско ниво на зареждане на батерията

Слушалките ще сигнализират, че нивото на зареждане на батерията е ниско. 2 минути преди пълното изтощаване на батерията на всеки около 30 секунди ще чуете звуков сигнал „Battery low” (слаба батерия).

14. Индикатор за състоянието на слушалките:

зареждане	зеленият диод мига
зареждането е завършено	зеленият диод е включен
сдвояване	зеленият диод мига бързо

15. LED индикатор на калъфа за зареждане:

Зареждане	5 диода “дишат”
Зареждането е завършено	диодите са изключени

16. Podstawowe parametry produktu

- Версия Bluetooth: 5.1
- Обсег: 10 метра
- Ток на зареждане на слушалките: 30mA
- Време за зареждане: Слушалки (1,5 час) / Зареждащ калъф (1,5 час)
- Работно напрежение: 3. 3V-4. 2V
- Време на готовност на слушалките: около 60 часа
- Капацитет на батерията:
- Литиево-йонен полимерен акумулатор Слушалки: 40 mAh * 2бр., 3,7 V;
- Зареждащ калъф: 380 mAh, 3,7 V
- Време за възпроизвеждане на музика/разговор: До 27 часа възпроизвеждане (6 часа от слушалките, допълнително 21 часа от зареждащия калъф)
- Формат на кодиране на звука: SBC, AAC
- Размер на преобразувателя: 13mm
- Тип микрофон: силиконов
- Размери и тегло:
Размери на слушалките: 32,1 * 16,3 * 21,4 mm
Тегло на слушалките: 3,8 g * 2 бр.
Размери на зареждащия калъф: 60,4 * 44,2 * 21,9 mm
Тегло на зареждащия калъф: 28,8 g
- Порт за зареждане: USB тип C

17. Инструкции относно безопасността:

За да избегнете увреждане на слуха, поддържайте силата на звука на умерено ниво. Избягвайте да слушате музика с висока сила на звука продължително време, тъй като това може да причини трайно увреждане на слуха или глухота. Не използвайте устройството T3 PRO по време на шофиране, колоездене, пресичане на пътя и т.н., тоест навсякъде там, където е необходима концентрация. **Забележка:** Ако използвате слушалки, докато гледате видео, звукът и изображението може да бъдат леко несинхронизирани.

След като зареждането приключи, разединете кабела за зареждане от устройството, за да избегнете оставането на продукта в състояние на зареждане за дълго време. Не използвайте зарядно устройство за зареждане на слушалките, което надвишава номиналното напрежение и ток на слушалките (5 V/1 A).

Ако изходното напрежение и ток на зарядното устройство надвишават определените стандарти, това сериозно ще повреди продукта и гаранцията на продукта ще бъде анулирана.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zatrujące glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu.

Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.



tracer[®]

Producent:

Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa